Issue No.56 March / April 2019

SMJACC NOTES

San Mateo Japanese-American Community Center • 415 S. Claremont Street, San Mateo, CA 94401 • Tel 650-343-2793

0CALENDAR of EVENTS 2019				
DATE	TIME	EVENT		
April 3 (Wednesday)	11:30 a.m 2:00 p.m.	Volunteer Appreciation Luncheon*		
April 27 (Saturday)	9:30 a.m 12 noon	Annual Cleanup		
May 19 (Sunday)	10:00 a.m 4:00 p.m.	Satsuki Bonsai Show		
June 8 (Saturday)	10:00 a.m 3:30 p.m.	Parking Lot Sale		
August 24 (Saturday)	5:30 p.m 8:00 p.m.	Potluck & Raffle		
September 15 (Sunday)	10:00 a.m 4:00 p.m.	Bonsai Show		
November 9 (Saturday)	10:00 a.m 3:30 p.m.	Holiday Boutique & Bake Sale		
December 11 (Wednesday)	11:30 a.m. – 2:00 p.m.	Senior Holiday Luncheon*	* by invitation	

NEWS

• Annual Clean -Up

The Community Center's Annual Clean-Up will be held on Saturday, April 27, 2019 from 9:30 a.m. to 12 noon. Lunch will be provided. Everyone is welcome to come. We want to keep the Community Center clean for everyone.

• Gekidan Warabe (photo)

Gekidan Warabe is a new Japanese-speaking children's



group that meets every Friday afternoon from 3:30 pm to 5:00 pm in the Gardeners Hall at the Community Center. Children come to study and play together. Please contact Ikuko

Kyle at ikuko.kaeruko@gmail.com for more information.

•Learn to Draw Manga

The San Mateo Chapter of JACL will be holding a manga demonstration and class for children ages 10 to 18 on Saturday, March 30, 2019 from 2:00 pm to 4:00 pm in the Gardeners Hall at the Community Center.

Artist George Dumandan will demonstrate how to draw manga faces, facial expression, and action figures.

The cost is \$10, and space is limited. For more information or to RSVP, please contact Liz Ikeda Bissell at Lbissell4@gmail.com or text 917-502-2816.

Volunteers

We are always looking for people who would like to volunteer here at the Community Center. Bilingual desk receptionists are especially needed.

IN MEMORIAM

• KIMIKO SAWAMURA • MINEKO INOUE

NEWS

• JACL Concert & Dance

In the evening on Saturday, May 18, 2019 the JACL San Mateo Chapter will be holding a concert and dance by the Minidoka Swing Band from Portland, Oregon at the Beresford Recreation Center in San Mateo. The Minidoka Swing Band was formed as a tribute to the Japanese Americans interned during World War II and to highlight the music popular in the Internment Camps. This evening event will be a fundraiser for JACL educational activities. Please contact the Community Center at sanmateojacc@gmail.com for more information.

• Day of Remembrance (photo)

San Mateo High School (SMHS) and the College of San Mateo Ethnic Studies and History Department held a "Day of Remembrance" program on March 2, 2019 to commemorate Executive Order 9066. Six SMHS seniors, Mary Kato, Yoneo Kawakita, George (Kengo) Komaru, Mary Marubayashi, Toshiko Miyachi (Miyaji), and Yasuko Nosaka, and two Burlingame High School (BHS) seniors, Hatsuye and Kiyoshi Aoyagi, received their diplomas in a special commencement ceremony with the

SMHS principal, Band teacher, and some members of the SMHS and BHS Bands at the Tanforan Racetrack. This year's program acknowledged and thanked those SMHS staff and students who were brave enough to be kind and compassionate towards their Japanese-American class members and friends. The keynote speaker was

Bill Tsukida, SMHS Class of 1960 and retired SMHS Social Studies teacher, who spoke about being born in a concentration camp and how he and his family were affected dramatically affected by the incarceration.

Photo: Bill Tsukida (upper right) Mr. & Mrs. Yoneo Kawakita (right)



第56号 3月/4月, 2019

サンマテオ・コミュニティセンター通信

SAN MATEO JAPANESE-AMERICAN COMMUNITY CENTER

サンマテオ日系コミュニティセンター・ 415 S. Claremont Street, San Mateo, CA 94401 ・ 電話 650-343-2793

201年の行事予定

DATE	TIME	EVENT	
4月3日(水)	午前11時30分—午後2時	ボランティアへの感謝の昼食会*	
4月27日(土)	午前9時30分-午後12時	大掃除	
5月19日((日)	午前10時—午後4時	皐月盆栽展示会	
6月8日(土)	午前10時—午後3時30分	パーキングロット セール	
8月24日(土)	午後5時30分—午後8時	ポトラックとラッフル	
9月15日(日)	午前10時—午後4時	盆栽展示会	
11月9日(土)	午前10時—午後3時30分	ホリデイブティークとベイクセール	
12月11日(水)	午前11時30分-午後2時	シニア・ホリデイ・ランチョン*	* (招待者のみ)

ニュース

• 恒例の大掃除

毎年行われているコミュニティセンターの大掃除が4月27日 午前9時30分から12時に行われます。参加者への昼食の用意が されています。どなたでも来て下さることを歓迎します。 皆さんのためにコミュニティセンターが清潔に保たれることを 願っています。

•劇団 わらべ (写真)

劇団 わらべは新しくできた日本語を話す子どもたちのグループで、毎週金曜日の午後3時30分から5時にコミュニティセンターのガーディナースホールで集まっています。ここで子どもたちはみな一緒に学んだりします。



詳しいことは、イクコ・カイルikuko.kaeruko@gmail.comに連絡されるように。

•漫画を描くのをならいませんか

JACLのサンマテオ支部は漫画のデモンストレーションと10歳から18歳までの子どもたちのための漫画クラスをコミュニティセンターのガーディナースホールで5月30日(土)午後2時から4時の間にひらきます。

漫画家のジョージ・ドゥマンダン氏が顔や顔の表情やアクションのすがた形を描いて見せます。参加費用は10ドルで、席に限りがあります。詳しいことが知りたかったり、折り返しの返事をしたければリズ・イケダ・ビッスル Lbissell4@gmail.comにメイルするか、917-503-2816にテキストを送ることをすすめます。

・ボランティア

コミュイティセンターでのボランティアをいつも求めています。 日英両語を話す受け付けの人が特に必要です。

追し「悼

• キミコ・サワムラ ・ミネコ・イノウエ

ニュース

• JACL のコンサートとダンス

5月18日(土)の夜JACLサンマテオ支部はサンマテオのベアースフォード・レクリエーション・センターでオレゴン州ポートランドのミニドカ・スウイング・バンドによる音楽とダンスの夕べを催します。ミニドカ・スウイング・バンドは第二次世界大戦中に強制収容所に入れられた日系人をたたえ、収容所ではやった音楽をハイライトとして演奏するバンドとして結成されました。この夜の催しはJACLの教育的な活動のための資金集めになります。詳しいことはsanmateojacc@gmail.comに問い合わせ下さい。

デイ オブ リメンバランス (写真)

サンマテオ ハイスクール(SMHS)とカレッジ オブ サンマテオの エスニック スタディー及び歴史学部が3月2日エクゼクティブ オーダー9066 を追憶するデイ オブ リメンバランスのプロ グラムを行いました。SMHS の6人のシニア、メアリー・カトー、 ヨネオ・カワキタ、ジョージ(ケンゴ)コマル、メアリー・マルバヤシ、 トシコ・ミヤチ(ミヤジ)、ヤスコ・ノサカとバーリングゲーム ハイスクール(BHS)のシニア、ハツエ &キョシ・アオヤギの二人 がSMHSの校長、バンドの教員、SMHSの数人の生徒に加えてBHS バンドの数人が参加する特別な卒業式がタンフォーランの競馬 場で行われ、そこで卒業証書を受け取ることができたのです。 この日のキーノート スピーカーはビル・キツダ氏で、氏は1960年 のSMHSの卒業生、SMHSの社会科の教員を引退した方です。 氏は強制収容所で生まれたこと、そして氏と家族が収容所に入れ られたことでどれだけ不利でつらい目にあわされたことの影響を 語りました。今年のプログラムはこうしたSMHS職員や生徒がいた こと、日系人の同級生や友達に対する勇敢で思いやりのあるすば らしい行動に感謝するとともにそういうことがあったことを認め世 間に知らせるものでした。





写真は: ビル・ツキダさん (左) と ヨネオ・カワキタ夫妻 (右)